



Bekwarra Old Testament

Exodus — A Pivotal Book

In accordance with God’s promises to the patriarchs Abraham, Isaac and Jacob in the book of Genesis, the children of Israel grow into a numerous people, are delivered from Egypt and adopted at Mount Sinai as the people of God in Exodus. The great redemption that took place at the Red Sea through Moses is one of two pivotal events in the Old Testament — the other being Israel’s exile to Babylon centuries later.

Exodus ends with a remarkable extended section comprising a dozen or so chapters that give minute details of the construction of the sanctuary of the Lord and its contents. This clearly indicates the high importance God attaches to His holy character and the way in which His people are to approach Him in worship.

- **Pray that the message of Exodus will draw many Bekwarra speakers close to the holy God and transform them into the same image.**

Progress Check

Drafting¹ of the first four books of the Old Testament — Genesis, Exodus, Leviticus and Numbers — is ongoing. All are lengthy books, and some are nearly drafted in full. Once they’re drafted, they’ll join Nehemiah, Esther and Obadiah at the team-checking step.²

Meanwhile, the team’s work on later steps for Amos continues. The book of Ruth isn’t far behind Joel, which is publication-ready.

- **Pray for the Bekwarra team as they faithfully labor on various Old Testament books in their language.**

God’s Word Is Alive and Active

The Bible translation process demands that translators be deeply engaged in the Scripture passages they’re working on. As a result, God blesses this tedious and technical work by allowing the Scriptures to come alive. Thus, the translators find encouragement and strength to continue on with their difficult task.



- **Location: Nigeria, Africa**
- **Number of Speakers: 151,000**
- **Year Project Began: 2009**
- **Expected Completion Date: 2015**

- **Pray that the life-changing impact of God’s Word will spread from the translators to many Bekwarra speakers as they receive the Bible in the language of their hearts.**

Six Steps of Translation

- 1. First Draft:** translators analyze what a passage says and produce a first draft.
- 2. Team Check:** translators check each verse for accuracy and clarity.
- 3. Community Testing:** translators share drafted Scripture with community members to test how well it communicates.
- 4. Back Translation:** translators translate the draft “back” into a major language for a non-native consultant.
- 5. Consultant Check:** a consultant checks the translation with the team to make sure expected standards are met.
- 6. Proofread:** translators rigorously proofread the final draft for errors before publication.

3030 Matlock Road, Suite 104
Arlington, Texas 76015
Toll Free: (877) 593-7333
www.theseedcompany.org
A Wycliffe Bible Translators affiliate

